

اعرف حقوقك الرقمية

دليل طلبات الوصول إلى البيانات
(Subject Access Request):
الخطوات واللوائح



حزمة أدوات الحقوق الرقمية المحتويات

مقدمة	3
مقدمة من منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان (POSITIVE ACTION IN HOUSING)	4
ماذا تعني اللوائح العامة لحماية البيانات (GDPR) بالنسبة لك؟	5
دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)	6
ما هو حق الاطلاع؟	6
لماذا تقدم طلبا للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)؟	7
ماذا تعني المعلومات الشخصية؟	7
هل هناك رسوم؟	7
ما هي الحدود الزمنية للرد على طلب الوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST) الخاص بك؟	8
إعداد وتقديم طلب الوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)	9
نموذج خطاب - طلب الوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)	11
احصل على إمكانية الوصول إلى البيانات التي يحتفظ بها نظام العدالة الجنائية عنك	13
نموذج خطاب - البيانات التي يحتفظ بها نظام العدالة الجنائية عنك	15
متى يجب إعادة تقديم طلب الوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)	16
دليل تصحيح البيانات	17
حقك في تصحيح بياناتك	17
كيف تصحح بياناتك؟	18
ما الذي يجب على المنظمات عمله؟	19
دليل تقديم الشكاوى	20
كيفية تقديم شكوى بشأن حماية البيانات إلى منظمة ما	20
متى يمكنني تقديم شكوى إلى منظمة ما؟	20
تقديم شكوى مباشرة إلى المنظمة المعنية	21
نموذج خطاب - تقديم شكوى	22

حزمة أدوات الحقوق الرقمية

مقدمة

تهدف مجموعة أوبن رايتس (Open Rights Group) إلى تزويد قطاع حقوق المهاجرين بالمعلومات والمشورة العملية حول كيفية استخدام بياناتهم والتكنولوجيا الرقمية من أجل الرقابة على الهجرة.

ستوفر حزمة الأدوات أيضًا معلومات وإرشادات حول حقوق الإنسان والقانون واتجاهات صنع السياسات بشأن هذه القضايا، بالإضافة إلى كيفية التصدي للتهديدات المتعلقة بحقوق البيانات.

يهدف هذا القسم من حزمة الأدوات إلى استكشاف اللوائح العامة لحماية البيانات (GDPR) وحقوق المهاجرين وفقاً لها، وتوضيح مختلف التعريفات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات. كما يتضمن شرحاً لطبيعة البيانات التي قد يجمعها القطاع العام والمنظمات عن الأفراد، وكيفية طلب هذه المعلومات.

مجموعة أوبن رايتس (Open Rights Group)

مجموعة أوبن رايتس (ORG) هي أكبر منظمة رقمية شعبية في المملكة المتحدة. منذ التأسيس في عام 2005، ونحن نناضل من أجل إحداث تغيير منهجي لحماية وتعزيز حرية التعبير والخصوصية على الإنترنت. نحن ننظم الحملات ونمارس الضغوطات ونلجماء إلى المحاكم ونقوم بكل ما يلزم لبناء ودعم حركة تضم أفراد ومؤسسات ملتزمة بالحرية في العصر الرقمي. ولدينا الآلاف من الداعمين والمجموعات المحلية النشطة والشراكات القوية مع المنظمات المعنية بالحقوق الرقمية والعدالة الاجتماعية والتي تدار من قبل ومن أجل المجتمعات المهمشة في جميع أنحاء المملكة المتحدة وأوروبا.

منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان (Positive Action in Housing)

تم تصميم هذا المشروع بالتعاون مع منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان (Positive Action in Housing)، وهي مؤسسة خيرية مستقلة لحقوق الإنسان معنية بمكافحة العنصرية والتشرد ومكرسة لدعم النساء والأطفال والرجال من اللاجئين والمهاجرين لإعادة بناء حياتهم.

مقدمة

منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان (POSITIVE ACTION IN HOUSING)

أؤمن أن الشمول الرقمي أمر بالغ الأهمية لطالبي اللجوء واللاجئين، لأنه يفتح الأبواب أمام المعلومات والخدمات والفرص الضرورية للرفاهية. الوصول إلى الوسائل المناسبة والاتصال بالإنترنت غير من حياة طالبي اللجوء ومكثهم من التواصل والوصول إلى الموارد الحيوية ومتابعة التعليم والتواصل مع شبكات الدعم. المسألة لا تتعلق فقط بالتكنولوجيا؛ ولكن أيضًا بالتمكين وإعادة بناء الشعور بالانتماء والدافع في وطن جديد”.

مسؤول سابق في مشروع الشمول الرقمي،
منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان
(Positive Action in Housing)

العداء تجاه المهاجرين إلى المملكة المتحدة له تاريخ طويل، إلا أن العقد الأخير شهد تنامي “للبيئة العدائية” من خلال وابلٍ من السياسات المصممة لردع الناس عن المجيء إلى هنا. انتهكت العديد من هذه السياسات بشكل واضح الحقوق الإنسانية للمهاجرين.

نعمل في العمل الإيجابي من أجل الإسكان (Positive Action in Housing) على تقديم الدعم للمهاجرين من جميع أنحاء العالم لإعادة بناء حياتهم في المملكة المتحدة؛ ونرى - من خلال التعامل المباشر - تأثير البيئة العدائية والهجوم على الحقوق الإنسانية للأشخاص الباحثين عن الأمان، وكيف يجبر من يعبرون الحدود على السقوط في دوامات من الفقر.

لقد انتشرت التكنولوجيا الآن في كل مكان، ومن المحتمل على من يعبرون الحدود استخدامها للوصول بشكل فعال إلى المشورة المتعلقة بالإسكان والهجرة والتقدم للوظائف والحصول على استحقاقاتهم.

لكن للأسف تحول الفجوة الرقمية الكبيرة والصعوبات المالية بين الكثيرين وبين إمكانية الوصول الضرورية. 97% من مستخدمي خدماتنا يعانون من الفقر، كما تعاني نسبة عالية أيضًا من أشكال متعددة من الحرمان وانخفاض مستويات الإلمام بالقراءة والكتابة ولللغة الإنجليزية كلغة ثانية.

يعمل مشروع الشمول الرقمي، الذي أطلقناه مؤخرًا، على تخفيف حدة هذه المشكلة، وتوفير مساحة للمهاجرين إلى المملكة المتحدة لبناء المهارات والموارد الازمة للوصول الرقمي.

يهدف مشروع الشمول الرقمي إلى ربط المستفيدين المستبعدين رقمياً بالإنترنت ومساعدتهم على تطوير المهارات الضرورية للاستفادة من الاتصال بالإنترنت.



مقدمة

منظمة العمل الإيجابي من أجل الإسكان (POSITIVE ACTION IN HOUSING)

في إطار مشروع الشمول الرقمي، أطلقنا استبياناً في أغسطس 2023 لكي نتعرف بشكل أفضل على مدى إدراك المجتمعات التي نعمل معها لحقوقها الرقمية ومدى إحساسهم بالثقة في التأكيد عليها.

كشفت النتائج أن 85% ممن تحدثنا إليهم كانوا بحاجة لتعلم كيفية الحفاظ على أمان بياناتهم، بينما أفاد 83% أنهم كمهاجرين أو لاجئين أو طالبي لجوء لا يشعرون بأن بياناتهم آمنة تماماً.

بعض المشاركين أضافوا تعليقات حتى نتمكن من فهم تجاربهم بشكل أفضل، حيث تحدث أحد المشاركين بشكل محدد عن تجارب طالبي اللجوء، موضحاً كيف يمكن أن يتعرض الناس "للخطر بسبب توجهاتهم السياسية" إذا كانوا سياسيين سابقين أو فارين من الحرب. وعبر آخر عن مخاوفه العميقه بشأن حماية البيانات، وإحساسه بأن "مكانه ربما يكون قد أصبح معروفاً". وأبرز آخر تأثير ذلك على الصحة العقلية، قائلاً إنه لا يريد التعرض "للحضيض الشخصي فيوسائل التواصل الاجتماعي لأنه يذكرني بالماضي".

لقد وضعنا بالتعاون مع مجموعة أوبن رايتس (Open Rights Group) خطة لعمل دليل للحقوق الرقمية مصمم لدعم من هاجروا إلى المملكة المتحدة لفهم حقوقهم بشكل أفضل.

"أشعر بالقلق لعدم قدرتي على التحكم في من يمكنهم الوصول إلى بياناتي وكيف سيسخدمونها، أو في القرارات التي يمكن اتخاذها بخصوص ملفي الشخصي بدون معرفتي وأخذ رأي".

مشارك، مشروع الشمول الرقمي



اعرف حقوقك المتعلقة ببياناتك ماذا تعني اللوائح العامة لحماية البيانات بالنسبة لك؟ (GDPR)

تعد اللوائح العامة لحماية البيانات (GDPR) في المملكة المتحدة وقانون حماية البيانات لعام ٢٠١٨ تطبيقاً من المملكة المتحدة للائحة العامة لحماية البيانات (GDPR) المستخدمة في الاتحاد الأوروبي. وتحكم هذه اللوائح في كيفية استخدام بياناتك الشخصية من قبل المؤسسات والشركات والحكومة.

الحصول على بياناتك

يمكنك أن تطلب من الشركات والهيئات الحكومية نسخة من البيانات الشخصية المتعلقة بك التي يحتفظون بها (المعروف باسم طلب الوصول إلى البيانات Subject) باسم طلب الوصول إلى البيانات Access Request). إنهم ملزمون بإرسال أي معلومات شخصية يحتفظون بها عنك لك بناءً على بحث معقول ومتناسب، ما لم يكن هناك استثناء محدد، أو كان طلبك "لا أساس له من الصحة" أو "مبالغ فيه".

تقييم الأثر

يتعين على المنظمات إجراء التقييمات المتعلقة بالتأثير على خصوصية البيانات (DPIAs) للتأكد من أنها قد أخذت بعين الاعتبار أية مخاطر تهدد خصوصية وأمن البيانات التي تجمعها.

إرسال بياناتك للخارج

لا يمكن نقل بياناتك إلى بلد آخر، إلا إذا تمت الموافقة على البلد المقصود من قبل وزير الخارجية، أو ما لم تقم المنظمة التي تقوم بإرسال البيانات إلى الخارج بالتصريف بشكل معقول ومتنااسب ووضع ضمانات إضافية لحماية بياناتك.

كيف يتم استخدام بياناتك؟

الشركات والمنظمات ملزمة باستيفاء واحد من ستة معايير للحصول على بياناتك ومشاركتها بشكل قانوني.

الرسوم

لا يمكن للمنظمات فرض رسوم على طلبات الوصول إلى البيانات إلا في ظروف صارمة.

تقديم شكوى

يمكنك تقديم شكوى إلى مكتب مفوض المعلومات (ICO) حول الطريقة التي تعاملت بها إحدى المنظمات معك، ويجب عليهم التحقيق في الأمر. يمكنك أيضاً تقديم شكوى مباشرةً إلى المنظمة، وعلى المنظمة تسهيل عملية تقديم الشكوى، مثل توفير نموذج أو أي وسيلة واضحة أخرى لتقديم الشكوى.

القرارات الآلية

لا يجوز للشركات والحكومة استخدام بيانات الفئات الخاصة (أي البيانات المتعلقة بصفحتك أو معتقداتك الدينية أو السياسية أو الفلسفية أو عضويتك في النقابات العمالية أو تفضيلاتك الجنسية أو عرقك أو بياناتك البيومترية لغرض تحديد الهوية) لاتخاذ قرارات آلية بحثة قد يكون لها آثار قانونية أو غيرها من الآثار المهمة على حياتك.

المدد الزمنية للرد

يتعين على الشركات والمنظمات الرد على طلباتك خلال شهر أو خلال ثلاثة أشهر إذا تم إبلاغك بوجود ظروف خاصة تُصعب الرد على طلبك. ويحق للمنظمة أيضاً أن تطلب منك تقديم معلومات إضافية لتأكيد هويتك، وفي هذه الحالة، سيتم تعليق أي مهلة قانونية حتى تُقدم هذه المعلومات.

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

ما هو حق الاطلاع؟

هو حقك في أن تسأل منظمة ما عما إذا كانت تخزن أو تستخدم معلوماتك الشخصية أم لا، وأن تطلب منها شفاهة أو كتابة نسخاً من هذه المعلومات.

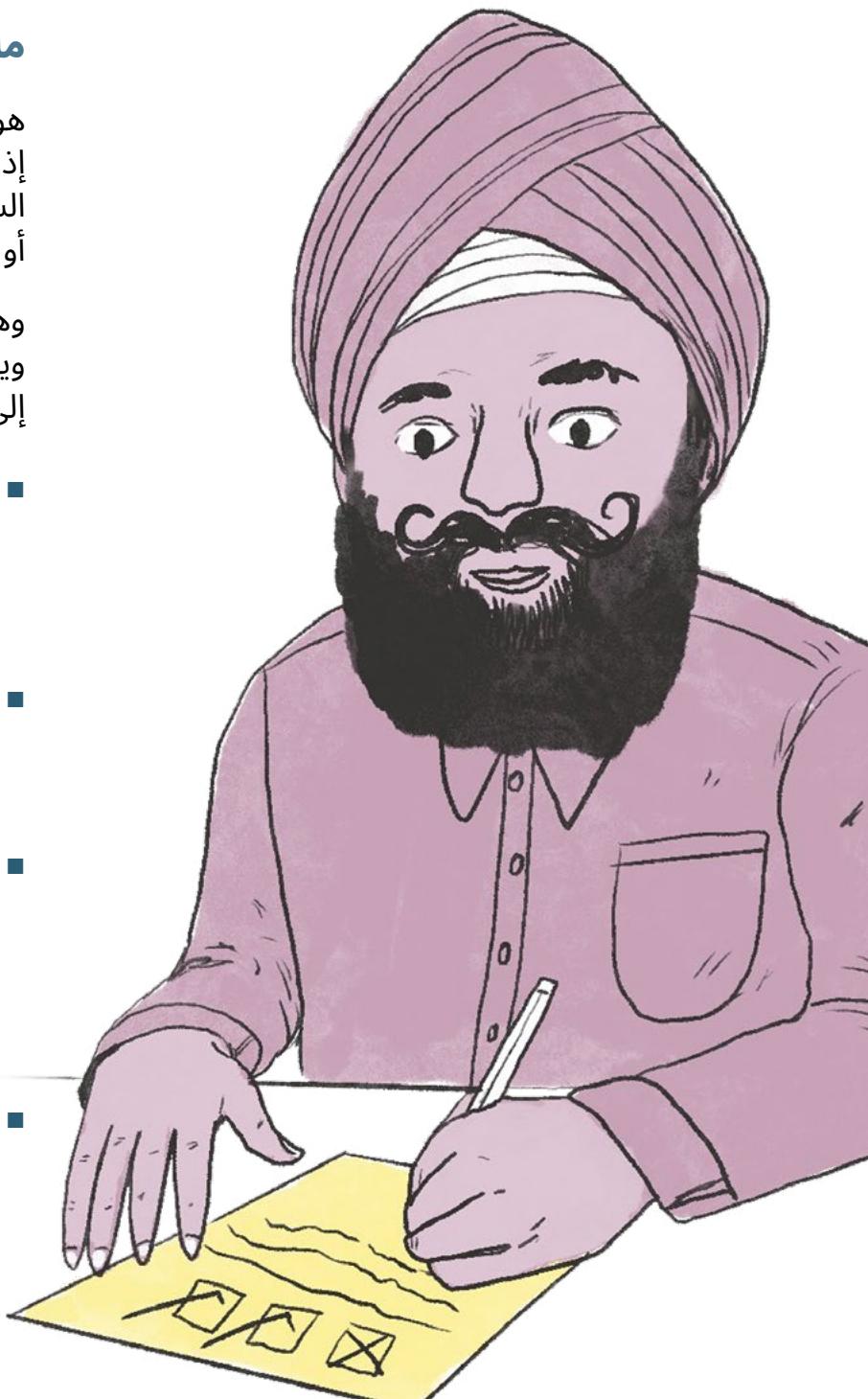
وهذا ما يسمى الحق في الاطلاع، ويعرف أيضاً باسم تقديم طلب الوصول إلى البيانات (SAR).

■ يمكن للأفراد تقديم طلبات الوصول إلى البيانات (SAR) شفهياً أو كتابياً، بما في ذلك عبر وسائل التواصل الاجتماعي.

■ يمكن لطرف ثالث أيضاً تقديم طلبات الوصول إلى البيانات (SAR) نيابةً عن شخص آخر.

■ تساعد طلبات الوصول إلى البيانات (SAR) الأفراد على فهم كيف ولماذا تستخدم المنظمات بياناتهم والتحقق من استخدامها بشكل قانوني.

■ يعتبر الطلب المقدم على وسائل التواصل الاجتماعي صالحًا طالما كان واضحًا أنه متعلق ببياناتك الشخصية. ولا توجد حاجة لاستخدام كلمات بعينها أو الإحالات إلى التشريعات أو توجيه الطلب إلى جهة اتصال محددة.



دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

مثال:

بعد الانتقال إلى المملكة المتحدة، والحصول على حق البقاء، اتصلت بك وزارة الداخلية لتسلি�مه تصرير الإقامة البيومترية (BRP) الخاص بك. لكن البطاقة لم تصلك رغم مرور أكثر من ثلاثة شهور. بالاتصال بوزارة الداخلية، أكدوا أنهم قاموا بتوصيلها إلى عنوانك المسجل لديهم. أنت تصر على أنك لم تستلمها، ووزارة الداخلية تنفي وقوع أي أخطاء من جانبها. يتيح لك تقديم طلب الوصول إلى البيانات (SAR) استيفاضاً بالموقف ومعرفة ما يحدث مع تصرير الإقامة البيومترية الخاص بك. ونتيجة لذلك، تلقيت جميع المعلومات عنك وعن بطاقة الإقامة البيومترية (BRP) الخاصة بك واكتشفت أن وزارة الداخلية سلمت بطاقتك البيومترية إلى العنوان الخاطئ، واكتشفوا ذلك لاحقاً لكنهم لم يبلغوك.

لماذا تقدم طلباً للوصول إلى البيانات (SAR)؟

يمكنك تقديم طلب الوصول إلى البيانات (SAR) لمعرفة ما يلي:

- ما هي المعلومات الشخصية التي تحفظ بها منظمة ما عنك
- كيف تستخدم تلك المعلومات
- من الذين تتم مشاركة هذه المعلومات معهم
- من أين حصلوا على بياناتك

ماذا تعني المعلومات الشخصية؟

- البيانات الشخصية هي المعلومات التي تتعلق بفرد محدد وتتمكن من التعرف عليه
- ما يحدد هوية الفرد يمكن أن يكون بسيطًا مثل اسم أو رقم
- أو قد يتضمن معلومات أخرى مثل عنوان بروتوكول الانترنت (IP) أو معلومات ملفات الارتباط المسماة بالكوكيز (Cookies) أو غيرها

هل هناك أي رسوم؟

- في معظم الحالات، لا تدفع أي رسوم.
- ولكن يمكن فرض "رسوم معقولة" عليك مقابل التكاليف الإدارية للامتثال للطلب وإذا طلبت نسخاً أخرى من بياناتك.

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

ما هي الحدود الزمنية للرد على طلب الوصول إلى البيانات (Subject Access Request) الخاص بك؟

مثال:

تلقت إحدى المنظمات طلباً في 31 مارس. يبدأ الحد الزمني من نفس اليوم. ونظراً لعدم وجود تاريخ مماثل في أبريل، فإن لدى المنظمة مهلة حتى 0 أبريل للامتثال للطلب.

ومع ذلك، إذا كان يوم 30 أبريل يصادف عطلة نهاية الأسبوع أو يوم عطلة رسمية، فإن الشهر التقويمي ينتهي في يوم العمل التالي.

ينبغي على المنظمة التي تتعامل معها الرد عليك في أسرع وقت ممكن، فيما لا يزيد عن شهر تقويمي واحد، يبدأ من يوم استلام الطلب. وإذا كانت المنظمة تحتاج منك تزويدها بشيء محدد للتعامل مع طلبك (مثل وثائق الهوية)، فإن المهلة الزمنية تبدأ فور تلقيها تلك المعلومات.

إذا كان طلبك معقداً، أو إذا كنت قد قدمت أكثر من طلب واحد، فقد يصل وقت الاستجابة إلى ثلاثة أشهر تقويمية كحد أقصى، بدءاً من يوم الاستلام.

مثال:

تلقت إحدى المنظمات طلباً في 3 سبتمبر. يبدأ الحد الزمني من نفس اليوم. وهذا يعني أن على المنظمة الاستجابة للطلب بحلول 3 أكتوبر.

في حال موافقة تاريخ الانتهاء لיום السبت أو الأحد أو عطلة بنكية، فإن الشهر التقويمي ينتهي في يوم العمل التالي، أو إذا كان تاريخ الانتهاء المقابل غير موجود، في حال كون أيام الشهر التالي أقل، حينها ينبعي الرد في اليوم الأخير من الشهر.



دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

إعداد وتقديم طلب الوصول إلى البيانات (Subject Access Request)

الخطوة الأولى

- حدد الجهة التي ت يريد إرسال طلبك إليها، أي اسم المنظمة التي تقدم بطلبك إليها.
- حدد عنوان البريد الإلكتروني للمنظمة. نصيحة: يمكنك عادةً العثور على عنوان البريد الإلكتروني المناسب في إشعار الخصوصية الخاص بالمنظمة.
- حدد البيانات الشخصية التي تود الوصول إليها.

يوفر مكتب مفوض المعلومات (ICO) أداة لإرسال طلب الوصول إلى البيانات (SAR) [هنا](#).

الخطوة الثانية

- قدم طلبك مباشرة إلى المنظمة.
- اذكر ما تريده بوضوح. قد تستجيب المنظمة بشكل أسرع إذا قمت بتحديد البيانات المعاينة التي تريدها.

الخطوة الثالثة

- احتفظ بنسخة من طلبك وبأي دليل على المراسلة البريدية أو التسليم.



دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

لا تقم بتضمين

- معلومات أخرى مع طلبك، مثل تفاصيل حول شكوى خدمة عملاء أوسع
- طلب للحصول على جميع المعلومات التي تحتفظ بها المنظمة عنك إلا إذا كان هذا هو ما تريده (في هذه الحالة قد يستغرق الأمر وقتاً أطول للرد إذا كانت المنظمة تحتفظ بالكثير من المعلومات عنك، أو قد يجعله من الصعب عليك الوصول للمعلومات المحددة التي تحتاجها في ردكم عليك)
- لغة تهديدية أو مسيئة

ما يجب أن يتضمنه الطلب

- تعريف طلبك بوضوح (على سبيل المثال، اكتب "طلب الوصول إلى البيانات SAR") في خانة الموضوع عند استخدام البريد الإلكتروني أو كعنوان للرسالة المكتوبة)
- تاريخ تقديم الطلب
- اسمك (بما في ذلك أي أسماء مستعارة عند الاقتضاء)
- أي معلومات أخرى يمكن للمنظمة استخدامها لتحديد هويتك أو تمييزك عن الأفراد الآخرين (مثل رقم حساب العميل أو رقم الموظف)
- أحدث بيانات الاتصال الخاصة بك
- قائمة شاملة للبيانات الشخصية التي ترغب في الوصول إليها، وفقاً لاحتياجك
- أي تفاصيل أو تواريخ ذات صلة أو محددات بحث من شأنها أن تساعد المنظمة في إدراك ما تريده
- كيف ترغب في تلقي المعلومات (على سبيل المثال، مطبوعة أو من خلال البريد الإلكتروني)



دليـل لـتقديـم طـلب للـوصـول إـلـى الـبيانـات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

نموذج خطاب - طلب الوصول إلى البيانات (SAR)

إلى:

الموضوع: طلب الوصول إلى البيانات (SAR)

التاريخ: [عند كتابة رسالة ورقية من المهم تضمين تاريخ اليوم]

السيد/السيدة [يوضع الاسم في حال معرفتك به، أو يوضع اسم الخدمة]

أرغب في الحصول على نسخة من البيانات الشخصية التالية التي توجد لديكم عنِي، والتي يحق لي
الاطلاع عليها بموجب قانون حماية البيانات لعام 2018:

[قم بتضمين قائمة بجميع المعلومات المطلوبة، التي قد تكون محددة جدًا مثل "جميع رسائل البريد
الإلكتروني من الشخص س إلى الشخص ص"، أو قد تكون أكثر عمومية مثل "جميع المعلومات
المتوفرة لديكم عنِي في الفترة من يوليو 2018 إلى يوليو 2019".]

في حال الحاجة إلى أي معلومات إضافية منِي، رجاء إبلاغي بذلك في أقرب وقت ممكن. يمكنكم
الاتصال بي عن طريق ... [على سبيل المثال: الهاتف أو البريد الإلكتروني أو البريد].

أفضل أن ترسلوا لي نسخة مطبوعة/إلكترونية من بيانِي [يمكنك تحديد ما إذا كنت ترغب في تلقي
معلوماتك بصيغة مطبوعة أو إلكترونية].

أود تذكيركم بأن قانون حماية البيانات يتطلب منكم الرد على طلبي خلال شهر واحد.

رجاء تأكيد أنكم قد تلقيني وقرأتم هذا الطلب؟

شكراً جزيلاً،

[يكتب الاسم هنا]

A GUIDE TO MAKING SUBJECT ACCESS REQUESTS

TEMPLATE – SUBJECT ACCESS REQUEST

To: _____

Subject line: Subject Access Request

Date: [if you're writing a letter on paper, remember to include today's date]

Dear [put their name if you know it, or the name of the service],

I would like a copy of the following personal data that you hold about me, and which I have a right to view under the Data Protection Act 2018:

[Include a list of all the information you want. This might be very specific e.g. all emails from person A to person B, or it could be more general e.g. all information you held about me from July 2018 to July 2019.]

If you need any further information from me, please let me know as soon as possible.
I would like you to contact me by _____ [e.g. phone, email or post].

I would prefer that you send me a copy of my data in a printed/electronic format [you can specify whether you want to receive your information printed or in electronic format].

I would like to remind you that data protection law requires you to respond to my request within one month.

Please can you confirm that you have received and read this request?

Thank you,

[Write your name here]

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

الوصول إلى بياناتك الشخصية التي يحتفظ بها نظام العدالة الجنائية عنك

متى لا ينطبق حق الوصول إلى البيانات؟

تستثنى ملاحظات القاضي المكتوبة بخط اليد أثناء إعداد الإجراءات القانونية من الكشف عنها بموجب حق الوصول إلى البيانات. لا يمكنك طلب بيانات شخصية تشكل جزءاً من قرار قضائي، أو إذا كانت متضمنة في المستندات المتعلقة بالتحقيق أو الإجراءات المقررة من قبل محكمة أو سلطة قضائية أخرى أو نيابة عنها. وذلك لأن هناك طرق وصول أخرى يمكنك من خلالها الحصول على هذه المعلومات - قواعد الإجراءات الجنائية - التي تحكم الكشف عن المواد للقضايا التي تمر بإجراءات المحكمة. يسمح القانون للشرطة بحجب المعلومات، ومن ثم رفض طلب الوصول إلى البيانات، في بعض الظروف. على سبيل المثال، يمكنهم تقييد حقك في الوصول إلى البيانات إذا كان ذلك ضرورياً "لمنع الجرائم الجنائية أو اكتشافها أو التحقيق فيها أو مقاضاة مرتكبيها" أو "لتنفيذ العقوبات الجنائية". بالإضافة إلى ذلك، قد يتبعين على الشرطة أيضاً تعديل المعلومات التي ترسلها إليك بحذف معلومات تخص أشخاصاً آخرين.

يتتيح لك حق الوصول الحصول على المعلومات الشخصية التي تحتفظ بها المنظمات عنك، بما في ذلك الشرطة ونظام العدالة الجنائية الأوسع.

على سبيل المثال، قد ترغب في السؤال عن:

- إفاداتك في مقابلة الشخصية معك
- لقطات تم التقاطها لك من خلال الدوائر التلفزيونية المغلقة (كاميرات المراقبة) أو أي أجهزة تسجيل أخرى
- سجلات الاحتجاز
- المراسلات بين الشرطة ومنظمات أخرى، مثل تلك التي تقدم لك الدعم

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)



كيفية تقديم طلب للوصول إلى بياناتك الشخصية التي يحتفظ بها نظام العدالة الجنائية عنك

ستساعدك نماذج طلبات الشرطة -رغم أنك لست مضطراً إلى استخدامها- على فهم التفاصيل التي تحتاج إلى تقديمها حتى يتمكنوا من العثور على المعلومات المطلوبة. وستوضح لك أيضاً ما هو إثبات الهوية الذي سيحتاجون إلى رؤيته.

على سبيل المثال، قد يسألونك متى كنت على اتصال بالشرطة ولماذا وعما إذا كنت تعيش في جزء آخر من المملكة المتحدة. يمكنك تقديم الطلب شفهياً أو كتابياً. إذا قدمت طلبك شفهياً، نوصي بمتابعته كتابياً لتوفير مسار واضح للمراسلات. كما أنه سيوفر أيضاً دليلاً واضحاً على ما قمت به.

في معظم الحالات، يجب عليك التقدم بطلبك إلى قوة الشرطة المحلية في منطقتك، والتي تحتفظ بالسجلات على الأنظمة المحلية. على أي حال، إن كنت ترغب في الاطلاع على المعلومات الموجودة على أنظمة الشرطة الوطنية، مثل كمبيوتر الشرطة الوطنية (PNC)، فستحتاج إلى الاتصال بمكتب السجلات الجنائية ACRO. إذا كنت قد غادرت المملكة المتحدة ولم تعد مقيماً فيها، اتصل بقوة الشرطة في آخر منطقة كنت تعيش فيها. إذا كنت على اتصال بالشرطة لأنك كنت شاهداً أو ضحية أو بسبب حادث مروري، فقد لا تكون هذه المعلومات متاحة لقوات الشرطة الأخرى. في مثل هذه الحالات، يجب عليك الاتصال بقوة الشرطة التي كنت تعامل معها في ذلك الوقت.

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

نموذج خطاب - المعلومات التي يحتفظ بها نظام العدالة الجنائية عنك

[عنوانك الكامل]

[رقم التليفون]

[التاريخ]

[اسم وعنوان المنظمة]

سيدي العزيز / سيدتي العزيزة

طلب الوصول إلى البيانات

[اسمه الكامل وعنوانك وأي تفاصيل أخرى للمساعدة في تحديد هويتك وحدد البيانات التي تريدها].

رجاء إمدادي بالبيانات الخاصة بي التي يحق لي الحصول عليها بموجب قانون حماية البيانات فيما يتعلق بما يلي: [قدم تفاصيل محددة عن البيانات التي تريدها] على سبيل المثال:

- البريد الإلكتروني المتبادل بين "الضابط أ" و"الضابط ب" (من 1 يونيو 2017 إلى 1 سبتمبر 2017) المتعلق بي
- كاميرا المراقبة الموجودة في ("الموقع س") يوم 23 مايو 2017 بين الساعة 11 صباحاً و5 مساءً
- نسخ من الإفادات المقدمة للشرطة في 9 أبريل 2017
- محضر الاحتجاز بتاريخ 9-10 أكتوبر 2017

إن كنت بحاجة إلى مزيد من البيانات مني أو إلى رسوم، فيرجى إبلاغي بذلك في أقرب وقت ممكن.

قد يكون من المفيد لك أن تعرف أن قانون حماية البيانات يتطلب منك الرد على طلب الوصول إلى البيانات خلال شهر تقويمي واحد.

إذا كنت لا تتعامل عادة مع هذه الطلبات، فيرجى تمرير هذا الخطاب إلى مسؤول حماية البيانات طرفكم أو الموظف المعنى. إذا كنت بحاجة إلى نصيحة بشأن التعامل مع هذا الطلب، فيمكن لمكتب مفوض المعلومات مساعدتك. يمكنك تصفح موقعه الإلكتروني على ico.org.uk، أو الاتصال به على رقم 03031231113.

وتفضلا بقبول فائق الاحترام والتقدير

[التوقيع]

دليل لتقديم طلب للوصول إلى البيانات (SUBJECT ACCESS REQUEST)

متى يجب إعادة تقديم طلب الوصول إلى البيانات (Subject Access Request)

إذا قررت إعادة تقديم الطلب،
فيجب عليك التفكير فيما يلي:

- من المرجح أن تكون بياناتك قد تغيرت منذ أن قدمت طلبك الأخير
- مرور وقت كافٍ بما يبرر تقديم طلب تحديث حول كيفية استخدام بياناتك
- تغيير المنظمة لأنشطتها أو عملياتها حديثاً

يمكنك أن تطلب من المنظمة الوصول إلى البيانات أكثر من مرة. ولكن بإمكانها رفض طلب الوصول إلى البيانات إذا كان طلبك، كما ينص القانون، "لا أساس له من الصحة أو مفرطاً بشكل واضح".



دليل تصحيح البيانات

حقك في تصحيح بياناتك

يمكنك الطعن في دقة البيانات الشخصية التي تحتفظ بها منظمة ما عنك وطلب تصحيحها أو حذفها. يُعرف هذا باسم "الحق في التصحيح". إذا كانت بياناتك غير مكتملة، فيمكنك أن تطلب من المنظمة إستكمالها عن طريق إضافة المزيد من التفاصيل.

ماذا عن البيانات التي تسجل بصورة خاطئة؟

قد يكون تحديد ما إذا كانت البيانات غير دقيقة أمراً معقداً إذا كان يشير إلى خطأ تم تصحيحه. يمكن للمنظمة أن تجادل بأنه من الصواب تسجيل الخطأ لأنه حدث بالفعل، ومن ثم يجب عليها تسجيل الخطأ جنباً إلى جانب مع البيانات الصحيحة.

مثال:

يكشف الطبيب أن المريض يعاني من مرض معين ويدونه في سجلاته الطبية. وفي وقت لاحق، اتضح أن هذا التشخيص خاطئ.

الأرجح أن تتضمن السجلات الطبية كلاً من التشخيص الأولي والنتائج النهائية لأن ذلك يعطي سجلاً دقيقاً للعلاج الطبي للمريض.

وطالما أن الملف الطبي يتضمن النتائج الأحدث، مسجلة بوضوح، سيكون من الصعب القول بأن السجل غير دقيق ويجب تصحيحه.

متى يمكن للمنظمة أن ترفض؟

يمكن للمنظمة رفض الامتثال لطلب التصحيح إذا رأت أن الطلب يقع في إطار ما يسميه القانون "لا أساس له من الصحة أو مبالغ فيه". عندما تصل المنظمة لهذا القرار، يمكنها اعتبار الطلب تكرار لما سبق، وفي هذه الحالة يمكنها:

- طلب رسوم معقولة للتعامل مع الطلب
- رفض التعامل مع الطلب وفي كلتا الحالتين، المنظمة ملزمة بإخبارك بقرارها وأسبابه.

دليل تصحيح البيانات

تصحيح البيانات - كيف تصحح بياناتك

يمكن أن يكون الطلب شفهيًا أو كتابيًّا. في حالة إرسال طلب للوصول إلى البيانات (SAR) مكتوبًا عبر البريد، فإننا نوصي بإرساله عن طريق البريد "المسجل" إذا كان ذلك ممكناً، بحيث يكون لديك دليل لتاريخ تقديم طلب الوصول إلى البيانات (SAR).

نوصي بمتابعة أي طلب شفهي كتابيًّا، لأن ذلك سيسمح لك بشرح الشكوى وتقديم الأدلة واقتراح الحل المطلوب. كما أنه سيوفر أيضًا دليلاً واضحًا على ما فعلته لطلب تصحيح أو مشاركة البيانات.

كما يمكنك ذلك من إثبات عدم الالتزام بالإطار الزمني المحدد إذا ما قررت الطعن في الاستجابة الأولية للمنظمة.

لممارسة هذا الحق، يجب إبلاغ المنظمة بأنك تطعن في دقة بياناتك وترغب في تصحيحها.

يجب عليك:

- ذكر ما تعتقد أنه غير دقيق أو غير كامل بوضوح
- شرح كيف ينبغي للمنظمة تصحيح ذلك
- تقديم أدلة على عدم دقة البيانات كلما كان ذلك متاحًا



دليل تصحيح البيانات

ما الذي يجب على المنظمات عمله؟

في حال رفض المنظمة لتصحيح البيانات، ينبغي عليها -في إطار الممارسة الجيدة- تسجيل طعنك على دقة البيانات وأسبابه.

إذا كشفت المنظمة عن البيانات لآخرين، فيجب عليها الاتصال بهم وإخبارهم بأن البيانات قد تم تصحيحها أو استكمالها؛ ما لم يكن ذلك مستحيلًا أو يتطلب جهدًا غير مناسب. ويجب على المنظمة إبلاغك بالمستلمين الذين تلقوا البيانات إذا ما طلبت منها ذلك.

عندما يطلب من إحدى المنظمات تصحيح البيانات، يجب عليها اتخاذ خطوات معقولة للتحقق من دقة البيانات، وأن تستطع إثبات قيامها بذلك. وهو ما يعني أن تأخذ بعين الاعتبار ما قدمته لها من الحجج والبراهين.

- ومن ثم، يجب على المنظمة بعد ذلك الاتصال بك:
- لتأكيد أنها قد صحت أو حذفت أو أضافت إلى البيانات

- لإبلاغك بأنها لن تصح البيانات موضحة لماذا ترى أن البيانات دقيقة



دليل تقديم الشكاوى

متى يمكنني تقديم شكوى إلى المنظمة؟

يمكنك تقديم شكوى إلى منظمة ما حول طريقة تعاملها مع معلوماتك أو معلومات الأشخاص الآخرين إذا:

- لم تستجب بطريقة لائقة لطلبك للحصول على معلوماتك الشخصية
- لم تكن تحفظ المعلومات بطريقة آمنة
- كانت تحفظ معلومات غير صحيحة عنك
- أفشت لآخرين معلومات عنك
- احتفظت بالمعلومات الخاصة بك لفترة أول مما هو ضروري
- كانت قد جمعت معلوماتك بسبب محدد، ولكنها تستخدمها لغرض آخر
- إن لم تلتزم بأي من حقوق حماية البيانات الخاصة بك

كيفية تقديم شكوى بشأن حماية البيانات إلى منظمة ما

من حقك تقديم شكوى إلى إحدى المنظمات إذا كنت تعتقد أنها لم تعامل مع المعلومات الشخصية بطريقة مسؤولة وبما يتوافق مع الممارسات الجيدة.

إن لم تكن الطريقة التي تعاملت بها المنظمة مع طلبك مرضية، عليك البدء بتقديم شكوى إلى تلك المنظمة. إذا كنت لا تزال غير راضٍ بعدها، فيمكنك تقديم شكوى إلى مكتب مفوض المعلومات (ICO).

يمكنك أيضًا السعي لإنفاذ حقوقك من خلال المحاكم. إذا قررت القيام بذلك، ننصحك بشدة بطلب المشورة القانونية المستقلة أولاً.

دليل تقديم الشكاوى

تقديم شكوى مباشرة إلى المنظمة المعنية

ضع في خطابك أو بريديك الإلكتروني جميع التفاصيل ذات الصلة، مثل رقم الحساب أو رقم المريض، لمساعدة المنظمة في التعرف عليك.

أرسل نسخاً من جميع المستندات الأساسية المتوفرة لإثبات شكوكك. لا ترسل النسخ الأصلية، فقد تحتاجها لاحقاً. لا تقم بتضمين وثائق إضافية "من باب الاحتياط".

تأكد من أن لديك العنوان الصحيح للمنظمة بالاتصال بها تليفونياً أو من خلال موقعها على الإنترنت.

عليك منح المنظمة فرصة لتسوية الأمور قبل اللجوء إلى مكتب مفوض المعلومات (ICO).

فالعديد من الشكاوى المتعلقة بحماية البيانات يمكن حلها بسرعة وسهولة مع المنظمة المعنية.

يمكن استخدام النموذج الموجود في الصفحة التالية لمراسلة المنظمة كتابياً أو عبر البريد الإلكتروني.

من المهم البدء بطرح مفصل لدواعي قلقك. إذا استجابت المنظمة، ولكن رأيت أن الرد ينبع عن عدم فهم أو أنه ليس ردًا وافياً، فيجب عليك إعلامهم بذلك.



دليل تقديم الشكاوى

نموذج خطاب - تقديم شكوى

[عنوانك الكامل]

[رقم تليفونك]

[التاريخ]

[اسم وعنوان المنظمة]

[الرقم المرجعي (في حال وجوده ضمن الرد الأولي عليك)]

عزيزي/عزيزتي [اسم الشخص الذي كنت على اتصال به]

شكوى بخصوص حماية البيانات

[اسمك الكامل وعنوانك وأي تفاصيل أخرى مثل رقم الحساب للمساعدة في التعرف عليك]

أشعر بالقلق من أنك لم تعاملوا مع معلوماتي الشخصية بالدقة الواجبة.

[قدم تفاصيل الشكوى، مع شرح ما حدث بوضوح وبساطة،
وتأثيره عليك عندما يكون ذلك مناسباً]

أدرك أنه ينبغي على إعطائكم الفرصة للتعامل مع شكواي قبل إبلاغ مكتب مفوض المعلومات (ICO)؛ لكن إذا وجدت، بعد تلقي ردكم، أنني لا أزال أرغب في الإبلاغ عن شكواي إلى مكتب مفوض المعلومات، فسوف أعطيهم نسخة من الرد للنظر فيها.

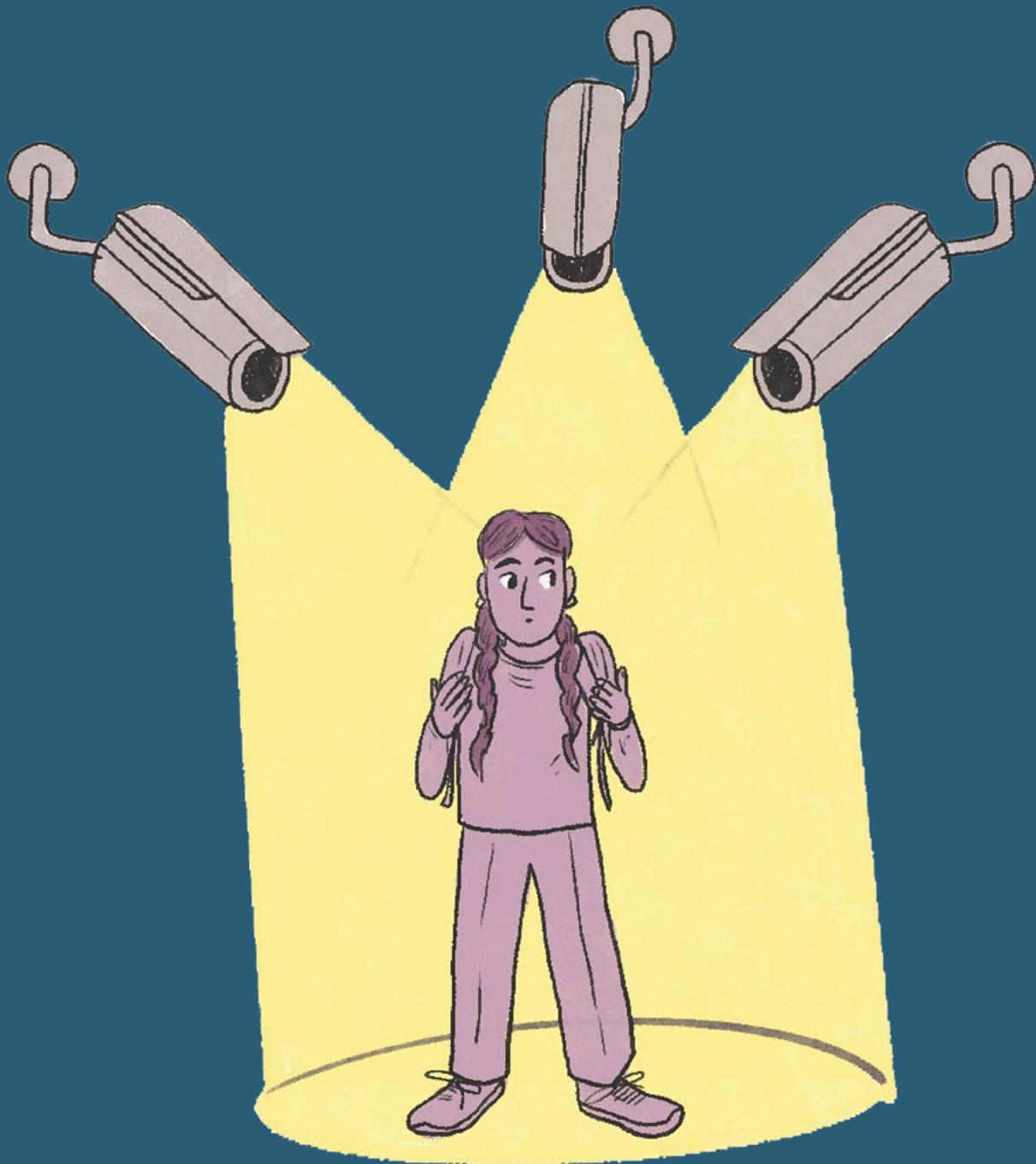
يمكنكم العثور على إرشادات حول التزاماتكم بموجب تشريع حقوق المعلومات على الموقع الخاص بمكتب مفوض المعلومات (www.ico.org.uk) وأيضاً معلومات حول صلاحيات المكتب التنظيمية والإجراءات التي يمكنها اتخاذها.

رجاء إرسال الرد الكامل خلال 30 يوماً. وإن لم يكن بإمكانكم الرد خلال هذا الإطار الزمني، رجاء إعلامي متى يمكنكم الرد.

إذا كان هناك أي شيء تودون مناقشته، رجاء الاتصال بي على الرقم التالي [رقم الهاتف].

وتفضلو بقبول فائق الاحترام والتقدير

[التوقيع]



مقدم لكم من مجموعة أوبن رايتس (ORG) بدعم مالي
من مؤسسة أوك ومؤسسة بول هاملين.

الرسوم التوضيحية - أليشا ناندرا

نشر رقمياً عام 2025 © المعلومات مرخصة بشكل مفتوح عبر CC BY 4.0

© جميع الحقوق محفوظة لصانع الرسوم التوضيحية